

Decreto federale concernente la prima aggiunta al Preventivo 2014

dell'11 giugno 2014

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 167 della Costituzione federale¹;

visto il messaggio del Consiglio federale del 26 marzo 2014²,

decreta:

Art. 1 Crediti aggiuntivi

Quale prima aggiunta al Preventivo 2014 della Confederazione Svizzera, per il 2014 sono stanziati secondo elenco speciale i crediti a preventivo seguenti:

	Franchi
a. conto economico: spese per	82 939 900
b. settore degli investimenti: uscite per	98 400 000

Art. 2 Uscite

Nell'ambito del conto di finanziamento, per il 2014 sono approvate uscite supplementari per 131 339 900 franchi.

Art. 3 Crediti d'impegno sottoposti al freno alle spese

Sono stanziati i crediti d'impegno seguenti:

	Franchi
a. credito aggiuntivo per i sussidi agli investimenti a scuole universitarie professionali 2013–2016	64 000 000
b. credito d'impegno per l'acquisto di compresse allo ioduro di potassio (comprese allo iodio)	20 000 000
c. credito d'impegno per i lavori di pianificazione per la costruzione di un edificio complementare presso la sede dell'OMS a Ginevra	14 000 000
d. credito d'impegno per i lavori di pianificazione per la costruzione di un nuovo edificio presso la sede della FICR a Ginevra	5 000 000

¹ RS 101

² Non pubblicato nel FF.

Art. 4 Limiti di spesa sottoposti al freno alle spese

Il limite di spesa «Istituti di ricerca di importanza nazionale 2013–2016» è aumentato di 10 500 000 franchi.

Art. 5 Disposizione finale

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio nazionale, 4 giugno 2014

Il presidente: Ruedi Lustenberger

Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 11 giugno 2014

Il presidente: Hannes Germann

La segretaria: Martina Buol